



IT-TRIBUNAL GĦAL TALBIET ŻĠĦAR

Ġudikatur
AVV. JULIANA SCERRI FERRANTE

Seduta tat-Tlieta, 3 ta' Ottubru 2023

Talba numru 172/2021SFJ

DK HAIRCARE LIMITED (C45779) vs. AMANDA AGIUS

It-Tribunal:

Ra l-Avviż tat-Talba ppreżentat nhar is-17 ta' Ġunju 2021 li permezz tiegħu s-soċjetà attriċi talbet li l-konvenuta tkun ikkundannata tħallasha s-somma ta' erbat elef u tnax-il Ewro (€4,012) rappreżentanti bilanċ dovut għall-bejgħ ta' prodotti lill-konvenuta stess;

Ra li matul l-udjenza tal-5 ta' April 2022 (fol. 18), is-soċjetà attriċi rriduciet l-ammont mitlub għal tlett elef u seba' mija u sitta u għoxrin Ewro u erba' ċenteżmi (€3,726.04);

Ra r-risposta tal-konvenuta ppreżentata fil-25 ta' Awwissu 2021 li permezz tagħha ressqet l-eċċezzjoni tal-ħlas;

Sema' l-provi, ra d-dokumentazzjoni kollha, u ra li l-kawża tħalliet għas-sentenza għat-3 ta' Ottubru 2023.

Konsiderazzjonijiet

It-Tribunal josserva li t-tagħlim tal-Qrati Maltin huwa tali li jgħid li meta parti f'kawża tressaq l-eċċezzjoni tal-pagament, hija tkun qed tintrabat bl-oneru li gġib prova tal-allegat pagament. Dwar kif għandha tiġi ssostanzjata din id-difiża, intqal fis-sentenza **Giuseppe Darmanin vs. Salvatore Muscat** (deciża mill-Prim' Awla fit-23 ta' Frar 1965):

"Min jallega l-pagament ghandu jippruvah ghas-sodisfazzjon tal-Qorti, u fid-dubju, fin-nuqqas ta' ricevuta, ghandha tipprevali l-prezunzjoni li d-dejn ma

thallasx (kollezzjoni vol. XXXII.I.535) jekk ma jigix pruvat, kif del resto ma sarx, b'mezzi ohra li l-attur huwa sodisfatt."

Inoltre, intqal fis-sentenza **John Cini vs. Rita Camilleri** (deċiża mill-Qorti tal-Appell fit-23 ta' Frar 1982):

"...dwar l-eccezzjoni tal-pagament, qalet sewwa l-Ewwel Qorti li din il-prova tispetta lill-konvenut li qed jghid li hallas. Hu principju mhux kontrastat in materia in fatti illi "la prova del pagamento è a peso del convenuto che lo allega", kif kienet iddecidiet il-Qorti tal-Kummerc fis-sentenza tagħha tat-28 ta' Mejju, 1885, fil-kawza Negte Michele Apap noe vs Giuseppe Grech. Fil-gurisprudenza tagħna gie konstantement ritenut li l-piz tal-prova tal-pagament hu fuq il-konvenut li jallegah, u li jekk ikun hemm xi dubju, dak id-dubju ghandu jigi rizolut favur l-attur."

Dorian Flores, prodott mis-soċjetà attriċi, qal li s-soċjetà attriċi kienet tbiegħ għamara u prodotti lill-*hairdressers* u *beauticians*. Fost il-klijenti tas-soċjetà attriċi kien hemm il-konvenuta, li mill-oġġetti kollha li ordnat, ħallset għal nofs bi flus kontanti u l-bqija kien ser jithallas f'it f'it. L-arranġament bejn il-partijiet kien li l-konvenuta tibqa' klijenta tas-soċjetà attriċi fis-sens li tibqa' tixtri prodotti tax-xagħar mingħandha u fuq dawn il-prodotti jingħata skont, liema skont ikun applikat għad-debitu prinċipali, jiġifieri l-ammont bilanċjali li jirrigwarda l-għamara. Huwa qal li mill-ammont dovut mill-konvenuta, huwa kien naqqas tlett mija u erbgħin Ewro (€340.00). Imbagħad, huwa reġa' naqqas is-somma ta' tlett mija u dsatax-il Ewro (€319.00), liema ammont jirrigwarda prodotti mibjugħin u kkonsenjati lill-konvenuta.

In kontro-eżami, Flores reġa' spjega dak li kien xehed in eżami, u žied jgħid li qabel infetħet din il-kawża, l-avukat li kien jippatroċina lill-konvenuta kien qallu li kienet ser tħallsu bil-mod.

Min-naħa tagħha, il-konvenuta qalet li s-soċjetà attriċi tatha skont fuq l-għamara li nxtrat u issa donnha trid lura dak l-iskont. Hija ma pprezentatx dokumentazzjoni jew konteġġi iżda qalet li ma kellha tagħti ebda ammont rigward prodotti tax-xagħar. Meta reġgħet ġiet mistoqsija mit-Tribunal, pero, iċ-ċertezza tagħha niżlet grad u qalet "*Le, mhux suppost, jekk kien hemm forsi xi tlett mija, ma nafx, imma ma baqax jibgħatli issa xejn fuqhom.*"

F'it mumentu wara, meta ġiet mistoqsija kienx possibbli li hemm ammont dovut, hija qalet li ma kinitx taf, għax ma kienet irċeviet ebda karta oħra mis-soċjetà attriċi, "*...imma jekk hemm tlett mija li kien hemm. Daqshekk, mhux aktar žgur.*"

It-Tribunal iqis li huwa evidenti mill-atti li kien hemm arranġament bejn il-partijiet li kien jinvolvi l-ewwelnett li s-soċjetà attriċi tissupplixxi l-għamara tal-*hairdressing* lill-konvenuta sabiex din tkun tista' tibda topera n-negozju. Fil-każ li l-konvenuta ma tkunx f'pożizzjoni li tħallas l-ammont sħiħ dovut għall-għamara (billi ovvjament tkun għadha kif bdiet in-negozju, u bħal f'dan il-każ), tħallas parti mill-ammont, u mbagħad, il-bqija jithallas bil-mod. Il-mod kif jithallas il-bilanċ rimanenti kien billi meta l-konvenuta tixtri prodotti tax-xagħar (ovvjament fuq bażi regolari billi huwa negozju tax-xagħar), jingħata skont ta' għaxra fil-mija (10%) fuq dawk il-prodotti, liema skont ikun applikat mis-soċjetà attriċi lill-ammont dovut fuq l-għamara. B'hekk, meta l-*hairdresser* tixtri l-prodotti tax-xagħar, tingħata skont fuq dawk il-prodotti u bis-saħħa tal-iskont, tibda taqta' mill-bilanċ dovut fuq l-għamara.

Il-partijiet irreferew għad-dokumenti pprezentati – u huwa notevoli li kienet biss is-soċjetà attriċi li pprezentat dokumenti – u minnhom it-Tribunal jista' jara li meta s-soċjetà attriċi rriduċiet is-sort

durante l-kawża, ir-riduzzjoni kopriet kemm l-ammont ta' €340 kif ukoll l-ammont ta' €319, liema ammonti kienu ssemmev minn Dorian Flores. Billi, skont ma xehdet il-konvenuta stess, kull negozju bejn il-partijiet waqaf fis-sena 2019, l-ammont dovut ma setax jibqa' jithallas bl-arranġament deskritt fil-paragrafu preċedenti, u għalhekk is-soċjetà attriċi kienet kostretta tiftaħ din il-kawża.

Filwaqt li l-konvenuta aċċettat li hija xtrat għamara mingħand is-soċjetà attriċi, hija qatt ma indirizzat punt kruċjali li huwa ċentrali għat-teżi tas-soċjetà attriċi. Hija qatt ma spjegat kif u jekk l-għamara tħallsix *in toto*, u jekk le, kif kien ser jithallas il-bilanċ. Kienet biss is-soċjetà attriċi li semmiet dan il-punt. *In poche parole*, ladarba l-konvenuta ma qalitx u ma pprezentat ebda prova li l-għamara tħallset kollha digà, it-Tribunal huwa kostrett joqgħod fuq il-verżjoni tas-soċjetà konvenuta.

Għar-raġunijiet suesposti jiċċad l-unika eċċezzjoni mressqa mill-konvenuta, jiġifieri l-eċċezzjoni tal-pagament, billi ma jirriżultax li tali eċċezzjoni hija sorretta mill-provi.

Deċide

Għaldaqstant, wara li sema' l-provi, it-Tribunal jaqta' u jiddeċiedi din il-kawża billi:

- i. Jiċċad l-unika eċċezzjoni tal-konvenuta;
- ii. Jiddikjara li l-konvenuta hija debitori tas-soċjetà attriċi fl-ammont ta' tlett elef u seba' mija u sitta u għoxrin Ewro u erba' ċenteżmi (€3,726.04);
- iii. Jikkundanna lill-konvenuta tħallas lis-soċjetà attriċi l-ammont ta' tlett elef u seba' mija u sitta u għoxrin Ewro u erba' ċenteżmi (€3,726.04), bl-imgħax kalkulabbli b'rata mhux ogħla mir-rata massima permessa skont il-liġi u dekorribbli mid-data tal-preżentata tal-ittra uffiċjali msemmija; u
- iv. Jikkundanna lill-konvenuta sabiex tħallas l-ispejjeż kollha konnessi mal-ittra uffiċjali numru 1346/2019 *siccome* giet ipprezentata prova tal-istess.

L-ispejjeż tal-kawża jithallsu interament mill-konvenuta Amanda Agius.

AVV. JULIANA SCERRI FERRANTE
B.A., L.P., Mag. Jur. (Int. Law), LL.D.
Ġudikatur